IN THE SPECIFICATION:

Please insert the following new paragraph and headings on page 1, prior to line 4:

CROSS REFERENCE TO RELATED APPLICATION

This patent application is the U.S. National Stage of International Application No. PCT/IB2002/00553 filed December 20, 2002 and published in English on July 8, 2004 under International Publication Number WO 2004/057891 A1.

BACKGROUND OF THE INVENTION

1.   Technical Field

On page 1, on line 10, please insert the following heading as follows:

2.   Discussion of Related Art

On page 1, please amend the paragraph beginning at line 26 through page 2, line 5 as follows:

A similar radio system is known from WO 02/21867 A2 which is concerned with the management of portable radiotelephones which are equipped with functionality to allow them to communicate with one another using a local wireless connection, such as low powered radio frequency (LPRF) link, a Bluetooth connection, or other communication means such as an infra-red link. Through the wireless link, the radiotelephone is able to acquire information from the SIM contained in another radiotelephone which is in the coverage range of the wireless link functionality to enable the one radiotelephone to function as if it had the SIM of the other radiotelephone inserted within itself. Thus, the radiotelephone that uses SIM information of another telephone is regarded as the other telephone in a telecommunications network so that all calls made to the other radio telephone will be received by that using the information of the other telephone. Additionally any

calls made by the one radio telephone will be as ~~is~~if made by the other

radiotelephone and will be billed accordingly. Furthermore, it has to be noted that the

one radiotelephone may be used by more than one user each having her/his own

(portable) radio telephone.

On page 2, please amend the paragraph beginning at line 12 as follows:

When the two radiotelephones are connected with each other, the first one uses the

subscriber number retrieved ~~form~~from a NAM (number assignment module that is

comparable with a SIM (subscriber identification module)) of the second one

whereas the R. F. circuits of the second one are switched off. According to a specific

embodiment, information from the NAM of the second radiotelephone can be

downloaded into a memory of the first one. A microprocessor of the first

radiotelephone coupled to the NAM of the second radiotelephone or the memory

uses NAM information of the second one so that the first radiotelephone assumes the

identity of the second radiotelephone.

On page 3, please amend the paragraph beginning at line 1 as follows:

When a second mobile radio telephone comes into a range of approximately less than

10 meters (Bluetooth range) both radio telephones can enter either automatically or

by being manually triggered a so called remote SIM mode. In this mode the first

radio telephone with the local SIM card leaves the wireless network while the second

radiotelephone can access the SIM card of the first radiotelephone remotely via a

Bluetooth wireless data link. In addition, the first radio telephone deactivates all

functions that are related to wireless communication, i. e. deactivates the radio part

thereof. Within this mode the second radiotelephone uses the SIM information

acquired via the SIM access over Bluetooth to register with the same user

identification in the cellular network. Finally the second radio telephone gets the

active radiotelephone whereas the first radiotelephone remains passive as long as the

remote SIM mode is active.

3

On page 3, please amend the paragraph beginning at line 15 as follows:

When the remote SIM mode is left both radio telephones ~~are going~~go back to local mode, in which the first radio telephone is now active again.

On page 3, please amend the paragraph beginning at line 18 as follows:

If the first radiotelephone is a mobile telephone and the second is a car telephone there is a seamless "handover" from the mobile telephone radio part to the car telephone radio part when a user enters the car without using two different SIM cards. Since the mobile telephone gets active again when the remote SIM mode is left, there is a problem in case it is required to switch-off any radiotelephone, e. g. near at a patrol station, or other areas where explosive materials are handled, since a simple switch-off of the car telephone would not lead to switching-off all telephones because in this case both radio telephones would fall back to local mode, resulting in activating the mobile telephone again. Thus the mobile telephone would not <u>have</u> been switched-off simultaneously with the car telephone.

On page 3, please amend the paragraph beginning at line 30 as follows:

Another problem that might occur is a loss of received information if the active second radio telephone, e. g. a car telephone ~~as~~<u>has</u> less functionality than the first radiotelephone, e. g. a mobile telephone. The mobile telephone may be able to receive SMS, MMS, Calendar entries (vCal) and Business cards (vCard) and the like whereas the car telephone does not support such features. Therefore, received information according to these features may be lost.

On page 4, please amend the paragraph beginning at line 13 as follows:
This object is achieved by the communication system ~~of claim 1~~and the methods ~~of claims 3, 8,12 and 14~~<u>described below</u>. Refinements and developments of the present invention are described in ~~the respective depending claims~~<u>detail</u>.

On page 6, please amend the paragraph beginning at line 6 as follows:
According to a further aspect of the present invention a method for operating any
kind communication system including at least one communications device,
comprises the steps of: - providing at least two logical communication devices in the
communication device, - assigning the communication device to one of the at least
two logical communication devices, and-storing individual information related to the
communication device assigned to the one of the at least two logical communication
devices to enable a personalized multi-user usage of the communication device.
Thus, each user can input first and choose thereafter his/her personal telephone data
(settings, phonebook entries etc.) without the need of reconfiguring the
communication device (telephone) after it has been used by another user with other
individual settings and the like. Consequently, it is possible to adapt the
communication device (telephone) again to preferred settings or the way the user is
used to use his/ her telephone simply by selecting the respective individual
information stored with regard to the respective logical communication device.

On page 7, please amend the paragraph beginning at line 11 as follows:
Therefore, the owner of a mobile telephone can use a second communication device
in the same manner as his/her own mobile telephone wherein the second
communication device adopts the identity of the first one. This is of advantage
because the user can be always be called by another people using the phone number
of his/her first communication device.

On page 7, please amend the paragraph beginning at line 30 through page 8, line 5 as
follows:

Another embodiment of the present invention is characterized by forwarding data

5

that are received by the second communication device from the telecommunications network to the first communication device via the data link, if the second communication device is connected to the telecommunications network using the identity of the first communication device, wherein forwarding data from the second communication device to the first communication device is indicated to a user by the second communication device. In this way, data received by the second communication device is always made available for the user in her/his first communication device. Forwarding data in any case, i. e. even if data was already presented or if data could not be processed or handled by the second communication device, improves the reliability of data reception and prevents particularly data loss in case the second communication device includes less functionality than the first one.

On page 9, please amend the paragraph beginning at line 5 as follows:
The second communication device usually includes a SIM card 19 and a memory 20 (MEM I) like the first communication device. However, using the features of the remote SIM access profile the second communication device 12 does not necessarily needs its own subscriber identification module since it can use the subscriber identification information of a first communication device 11 when such a device is connected to the second communication device 12 via the data link 17 so that the second communication device 12 can obtain SIM information to establish a radio communication link 15'with the telecommunications network 10 and ~~adapting~~adopt the identity of the first communication device 11.

On page 9, please amend the paragraph beginning at line 16 as follows:
Furthermore, according to the present invention, the second communication device 12 comprises a special memory area (MEM II) 21 for storing individual information acquired from the first communication device 11 as well as a specific comparator means 22 that can be included in the microprocessor of the control unit 13, e. g. as a specific application unit.

On page 9, please amend the paragraph beginning at line 22 as follows:

According to a first embodiment of the present invention, the special memory area 21 is a specific area for storing individual information or user data from one first communication device 11 wherein the information and/or data stored in the special memory area 21 is only accessible as long as the respective first communication device 11 is connected to the second communication device 12 via the data link 17. As soon as the data link 17 is interrupted ~~the special memory area 21 is prevented from~~ any access to the information·stored ~~therein~~<u>in the special memory area 21 is prevented</u>.

On page 9, please amend the paragraph beginning at line 21 as follows:

If another first communication device 11 is connected <u>for</u> the first time, the special memory area 21 is erased and new individual information acquired from the new first communication device 11 is stored in this special memory area 21.

On page 9, please amend the paragraph beginning at line 36 through page 10, line 2 as follows:

According to another embodiment of the present invention, the special memory area 21 comprises at least two separate portions for storing individual information so that different portions of the special memory area 21 can be used for different first communication devices 11.

On page 10, please amend the paragraph beginning at line 4 as follows:

For describing the operation of the inventive communication system, it is assumed that the first communication device 11 is a portable radiotelephone or mobile phone whereas the second communication device 12 is a radiotelephone or car phone fixed in a vehicle. However, the inventive communication system is not limited to such a scenario but includes all cases where a second communication device 12 that can be

more conveniently used by a user than the first communication device 11 is available. For example, in case that a user owns two communication devices one of which is convenient to be carried ~~on~~around whereas the other is more convenient to be used in the user's office she/he can always use the user identification of his/her first communication device (e. g. a very small mobile phone) even if he/she uses her/his second communication device (e. g. a Nokia communicator) by using the subscriber identification of the first communication device with the second one.

On page 10, please amend the paragraph beginning at line 18 as follows:
Further, in the following description contact data is used as example. There are many other possible data that can be handled in the same way. If a user having a mobile phone as the first communication device 11 enters a car in which a car phone is installed that is configured to be connected to another communication device via a data link 17 in the same way as the mobile phone of the user, then the first and the second communication devices 11, 12, i. e. the mobile phone and the car phone are connected to each other by the data link 17.

On page 10, please amend the paragraph beginning at line 26 as follows:
If this connection between both devices is established for the first time, contact data contained in the mobile phone are copied from the mobile phone to the car phone and are stored in the special memory area 21. The data in this special memory area 21 are only available as long as the mobile phone, ~~where~~ from which the data originates ~~from~~ is connected to the car phone.

On page 10, please amend the paragraph beginning at line 32 through page 11, line 6 as follows:
As long as the mobile phone is connected to the car phone the user can now ~~opted~~ to use the contact data of the mobile phone stored in the specific memory area 21 or the contact data of the car phone stored in the corresponding memory area 20 thereof. It is important that only one data memory at a time is selected by the user. This can be

a menu selection in the car phone user interface, for example. The active data store selection is important because it has a special meaning when the specific memory area 21 is active. In this case all changes of contact data will be synchronized between the memories 21,20 of the communication devices 11,12, i. e. the mobile phone and the car phone, continuously. Thus, if a contact is added using the car phone user interface 18 the resulting contact will be stored in the specific memory area 21 and will then be copied then automatically to the memory 20 of the mobile phone.

On page 11, please amend the paragraph beginning at line 8 as follows:
If the user leaves the car with his/her mobile phone the data link 17 will be terminated. Consequently, the data in the specific memory area 21 of the car phone is no longer usable, but these data isare not erased. In particular, it has to be pointed out that the data in the special memory area 21 cannot be used as long as the communication device 11 from which the data originates from is not connected to the second communication device 12, i. e. to the car phone.

On page 11, please amend the paragraph beginning at line 26 as follows:
If another user enters the car with another mobile phone that can be connected to the car phone via a data link 17 the microprocessor or control unit 13 of the car phone recognizes that the mobile phone connected to the car phone is connected for the first time. Therefore, according to a first embodiment of the present invention the contact data of the new mobile phone is copied to the specific memory area 21 of the car phone so that the contact information originated from the former mobile phone is erased and replaced by that of the new one.

On page 12, please amend the paragraph beginning at line 4 as follows:
In this case also it is not possible either to use contact data of a mobile phone that is not connected to the car phone.

On page 12, please amend the paragraph beginning at line 11 as follows:

According to another embodiment of the present invention, the second communication device is enabled to assign first physical communication devices 11 or SIM cards 19 ~~respectively~~ to respective logical communication devices provided in the second communication device 12. In particular, the logical communication devices are stored in a special memory area of the second communication device, e. g. in the special memory area 21, and include all data related with the communication device, e. g. telephone related data like user settings, telephone books, etc. In this way it is possible to provide a personalized multi user usage of a single radio telephone.

On page 12, please amend the paragraph beginning at line 21 as follows:
When a first communication device 11, e. g. a mobile telephone, is connected to a second communication device 12, e. g. a car telephone, via the data link 17, the mobile telephone will be assigned to one of the logical communication devices within the second communication device 12, i. e. within the car telephone. Then, the corresponding telephone data of the mobile telephone, e. g. user settings and phone book entries, are transferred via the data link either automatically or in response to a corresponding command input by the user, to the second communication device 12, i. e. to the car telephone to provide the user of the car telephone with all telephone related data known from his/ her own mobile telephone.

On page 13, please amend the paragraph beginning at line 4 as follows:
In case, that the first communication device is a mobile telephone and the second communication device 12 is a car telephone as assumed above, the invention allows the seamless usage of the car telephone by a plurality of users who have different mobile telephones and/or different telephone data or preferred telephone settings. Each user can be provided with her/his personal phone data, e. g. SIM card, telephone settings, phone book etc., without the need of switching SIM cards manually or of reconfiguring the car telephone to adapt it to her/his preferred telephone settings or the way she/he is used to use her/his mobile telephone.

10

On page 13, please amend the paragraph beginning at line 14 as follows:

In case ~~that~~ a mobile telephone 11 is connected <u>for</u> the first time to the car telephone either automatically or upon user request via the data link, all mobile telephone 11 related data are transferred to the car telephone. In the car telephone the mobile telephone related data are assigned to a specific logical telephone provided within the car telephone. Thereafter, the respective logical telephone can be automatically selected for further operating the car telephone so that the user of the mobile telephone can use the car telephone in just the same way as her/his mobile telephone.

On page 13, please amend the paragraph beginning at line 27 as follows:

In case ~~that~~ another mobile telephone of another user ~~is~~ connected <u>for</u> the first time with the car telephone is another mobile telephone<u>, it</u> is assigned to another logical telephone within the car telephone. In this case the operation of the system is just the same as above.

On page 13, please amend the paragraph beginning at line 32 through page 14, line 2 as follows:

However, it is also possible to prompt the user upon connecting a new mobile telephone to the car telephone to decide which logical telephone should be used with the new mobile telephone<u>, i.e.,</u> a specific logical telephone with <u>a</u> given or new setting or another (new) logical telephone with no or default settings. If another logical telephone should be used<u>,</u> individual data, in particular telephone settings can be either retrieved from the new mobile phone or input by the user.

On page 14, please amend the paragraph beginning at line 17 as follows:

Upon switching on<u>,</u> the car telephone enters the operating state of the last operating period. If the car telephone was operated by a user A using the local SIM card 19 and settings A stored in the car telephone only (i. e. local set- tings), the car telephone enters the same state using the local SIM card 19 and settings A again and preferably

prompts the user to confirm the selected operating state or to choose another one. If

the local SIM card 19 was used the last time together with settings provided by a

mobile telephone so that these settings are only accessible if the mobile telephone is

connected via the data link 17 (remote settings, i. e. settings that may be stored in the

car telephone or not, but be accessible only as long as the mobile telephone they are

from is connected to the car the telephone), the car telephone tries to enter the

corresponding operating state again. If in this case the corresponding mobile

telephone is accessible via the data link 17 the operating state is regarded as

confirmed. However, if the mobile telephone is not available the user is prompted to

choose a suitable operating state, i. e. suitable settings. If the car telephone was used

the last time with a remote SIM card 19 the car telephone 12 tries to get access to the

respective SIM card 19. If the connection is built up successfully the car telephone

operates with the identity according to the respective SIM card 19. Otherwise, the

use is prompted to choose a suitable state.

On page 15, please amend the paragraph beginning at line 1 as follows:

In any case, i. e. using the local SIM card 19 with local settings or with remote

settings or using a remote SIM card 19, is used telephone settings can be input or

modified by the user via the user interface 18 of the car telephone.

On page 15, please amend the paragraph beginning at line 11 as follows:

If the stand-by mode is selected the connection between the first and the second

communication devices 11, 12, i. e. the data link 17 is kept active whereas the radio

frequency part 14 of the second communication device 12 is switched off so that

both radio frequency parts 14 of the first and the second communication devices

11,12 are simultaneously are switched off. Thus, it is possible to deactivate the radio

frequency parts 14 of both communication devices 11,12 whereas the data link 17 is

active to prevent particularly the first communications device 11 to start establishing

a radio link 15 to the telecommunications network 10 in regions near a patrol station

or the like where it is not allowed to use telecommunication devices.

On page 15, please amend the paragraph beginning at line 22 as follow:

To prevent data loss in case that the second communication device 12 has less functionality than the first communication device 11, like e. g. does not support calendar or MMS (Multimedia Messaging Service) features, the second communication device 12 comprises a functionality that forwards data that are received from the telecommunications network 10 to the first communication device 11 via the data link 17 in case that the second communications device 12 is connected to a first one and uses the identity of the first communications device 11. This way the user has always all received data on her/his first communication device. This feature is especially of importance if the second communication device cannot display or process the received data.

On page 15, please amend the paragraph beginning at line 33 as follows:

In this case it is preferred that it is indicated to the user that certain data was received by the second communication device 12 and forwarded to the first one so that the user is informed immediately and can choose whether or not she/he will have access to these data by disconnecting the first communication device 11 from the second one.